

Integrations- und Sprachkurse für Flüchtlinge

دورات تعليم لغة واندماج للاجئين

على اللاجئين الذي يريد أن يبقى في ألمانيا أن يتعلم أولاً اللغة الألمانية . لأنه من الصعب التكيف مع الحياة بدون معرفة لغة البلد التي يقيم فيها , خاصة إذا أراد أن يجد عملاً أو أن يتابع دراسة .

إن مديرية الاتحاد تقدم دورات اندماج للمهاجرين واللاجئين ودورات تعليم لغة في كل منطقة سكنية .

إن دورة الاندماج للمهاجرين واللاجئين التي تقدمها مديرية الاتحاد تتكوّن من دورة تعليم لغة , ودورة توجيه يتعلم المشترك

فيها قضايا عن التاريخ والسياسة وقوانين التنظيم والثقافة في ألمانيا .

في دورة تعليم اللغة يتوصل المشترك الى مستوى ب 1

أما دورة الاندماج فهي غير إلزامية لكنّ الذي يرغب في العمل أو الدراسة فعليه تحصيل على الأقلّ مستوى ب1 في اللغة الألمانية.

أما الذي قد سبق له واكتسب تعلم اللغة الألمانية في مكان ما , فيمكنه أن يزور دورة اندماج فقط . كما أن دورة الاندماج هذه يمكن أن تكون مختصرة . وهذا يتعلق باختبار المستوى الذي يجري في بداية دورة تعليم اللغة .

كل لاجئ حصل على تصريح إقامة لا تقل مدة صلاحيته عن سنة , يحق له المشاركة في دورة الاندماج التي تقدمها مديرية الاتحاد .

ويستثنى من هؤلاء المتقدمون بطلب لجوء ولديهم فقط إقامة تسامح مؤقتة . ويمكن للمتقدمين بطلبات لجوء أن يحصلوا على معلومات واستمارات من مركز تقديم طلبات اللجوء .

تستغرق المدة عادة ثلاثة أشهر من وقت الإعلام بالحضور حتى بدء المشاركة في دورة التعليم . تبلغ تكلفة ساعة التعليم 1,20 يورو للقادرين على تسديد هذه الرسوم أما الذين ليس لديهم المال ويتلقون المساعدات فيحصلون على التعليم مجاناً .

إضافة لهذا تقدم وكالة الاتحاد للعمل دورة تعليم لغة تمهيدية للاجئين . خاصة لمن لديه احتمالات قوية للبقاء في ألمانيا وهم القادمون :

من سوريا , أفغانستان أو إيريتريا وقدموا طلبات لجوء . وهذه الدورة هي عبارة عن الاستفادة من الوقت الذي يستغرقه اتخاذ القرار في شأن طلب اللجوء .

ابتداء من أول تشرين الثاني سوف يتمكّن حوالي 100000

من المتقدمين لطلبات اللجوء من المشاركة في دورات تعليمية للغة في جميع أنحاء ألمانيا .

ان من وصل مستواه في تعلم اللغة الى درجة ب1 يمكنه المشاركة في متابعة دراسة تكميلية في مجال مهنته عند وكالة الاتحاد للعمل

وهذا يتضمن أيضا تعلم إضافي للغة .

كما أنه يوجد في معظم المناطق دورات تعليمية للغة , ينظمها متطوعون يقومون بعملهم بدافع انساني بدون أجر مادي .

عناوين لدورات اندماج في محافظة سارلند :

FIS Fremdsprachen-Institut-Saarbrücken GmbH

ألبا هازانيللي Alba Hasanbelli
بانهورف شتراسه 101 Bahnhofstraße
ساربروكة 66111 Saarbrücken

دياكونيشه فارك سار Diakonisches Werk an der Saar GmbH

لونيد برويتمان Leonid Breutmman
يوهانيس شتراسه 4 Johannisstraße
ساربروكة 66111 Saarbrücken
هاتف 0681 700705 Tel.:

لونيد برويتمان Leonid Breutmman
فيكتوريا شتراسه 4 Viktoriastraße
ساربروكة 66111 Saarbrücken
هاتف 0681 700705 Tel.:

برايت شتراسه 63 Breite Straße
ساربروكة 66115 Saarbrücken

مالشتاتنر ماركت 3 Malstatter Markt
ساربروكة 66115 Saarbrücken

اورليك حص Ulrike Heß
ساربروكة شتراسه 62 Saarbrücker Straße
ساربروكة 66130 Saarbrücken
هاتف 0681 87764 Tel.:

تاتيانا براور Tatjana Brauer
شيللر شتراسه 2 Schillerstraße
فالكلينكن 66333 Völklingen
هاتف 06898 9147625 Tel.:

تاتيانا براور Tatjana Brauer
بوست شتراسه 50 Poststraße
فالكلينكن 66333 Völklingen
هاتف 06898 9147625 Tel.:

عمل جديد سار .. نوية اربيت سار Neue Arbeit Saar GmbH
ايفا ادلسباخ Eva Adelsbach
فون در هيدت شتراسه 76 Von-der-Heydt-Straße
ساربروكة 66115 Saarbrücken
هاتف 0681 98578915 Tel.:

-

Birgit Schröder بـيرجـيت شـرودر
Bertha-von-Suttner-StraÙe 1 شـتـراسـة شـوتـنار – فون – شـوتـنار
66123 Saarbrücken ساربروكة
Tel.: 0681 8190748 هاتف

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken ساربروكة هولس هول شولة
Nadja Bernardini ناديا برنارديني
SchloÙplatz 2 شلوس بلاتس
66119 Saarbrücken ساربروكة
Tel.: 0681 5064360 هاتف

Maria Elena Korobov ماريا ايلينا كوروبوف
Auf der Schmelz أوف در شملتس
66280 Sulzbach زولتسباخ
Tel.: 0681 5064361 هاتف

KursWechsel كورس فكسيل
T. Anisimova ت . أنيزيموفا
Saarbrücker Straße 24 ساربروكة شتراسة
66265 Heusweiler هويس فايلر
Tel.: 0680 69157701 هاتف

J B F e.V. ج ب ف ا ق
Ina Henning اينا هنننج
Mellinweg 20 ميللين فيك
66230 Sulzbach زولتسباخ
Tel.: 06897 7780720 هاتف

Volkshochschule Völklingen فولكس هول شولة Völklingen فالكلينكن
Christoph Rech كريستوف ريش
Bismarckstraße 1 بيسمارك شتراسة
66333 Völklingen فالكلينكن
Tel.: 06898 132585 هاتف

Christoph Rech كريستوف ريش
Neue Straße 14 نوية شتراسة

فالكليكن 66333 Völklingen
هاتف 06898 132585 Tel.:

فولكس هوخ شولة سانت اينجبرت Volkshochschule St. Ingbert
ناتاشا تسيليوس – بوليتس Natascha Tselios-Politz
أناشتراسة 30 Annastraße
سانت اينجبرت 66386 St. Ingbert
هاتف 06894 3879512 Tel.:

ناتاشا تسيليوس – بوليتس Natascha Tselios-Politz
فيديلي شتراسة 9 Fidelisstraße
سانت اينجبرت 66386 St. Ingbert
هاتف 06894 3879512 Tel.:

اينترناسيونالار بوند Internationaler Bund IB
جينيفر موهلر Jennifer Mohler
شول شتراسة 20 Schulstraße
هومبورج 66424 Homburg
هاتف 06841 9935087 Tel.:

جينيفر موهلر Jennifer Mohler
نال شتراسة 36 Talstraße
هومبورج 66424 Homburg
هاتف 06841 9935087 Tel.:

كرايس فولكس هوخ شولة سار بفالتس – كرايس Kreisvolkshochschule Saarpfalz-Kreis
ميشال كئاب Michael Knapp
أم شلوس 11 Am Schloss
بليسكاستل 664420 Blieskastel
هاتف 06842 924310 Tel.:

ميشال كئاب Michael Knapp
شول شتراسة 20 Schulstraße
هومبورج 66424 Homburg
هاتف 06842 924310 Tel.:

